

# 佳壇台語基督長老教會

Taiwanese Presbyterian Church of Northern Jersey  
Presbyterian Church, USA

2020年12月27日（聖誕節第一主日）

線上主日禮拜

Sunday Worship Service, December 27, 2020  
(1st Sunday of Christmas)  
9:30 AM

信眾聚集敬拜、恭候上帝的話語

We Gather to Worship God and Wait for the Word of God

序樂 Prelude

- Music: Daniel Mojica

歡迎 Welcome

宣召 Call to Worship

- 張美珠

點燭 基督的臘燭 light the Christ Candle

聖詩 Hymn # 55 著聽天使的吟講

啟應文：詩篇 Psalm 148

啟：恁著謳唵耶和華！對天頂謳唵耶和華，佇高的所在謳唵伊！

應：伊的眾使者啊，恁著謳唵伊！伊的眾天軍啊，恁著謳唵伊！

啟：日及月啊，恁著謳唵伊！發光的星辰啊，恁攏著謳唵伊！

應：天頂的天及天以上的水啊，恁攏著謳唵伊！

啟：諸個攏著謳唵耶和華的名！因為伊一下命令就攏受創造。

應：伊將諸個建立，到永永遠遠；伊有定例，□ boe 會廢無。

啟：對地上著謳唵耶和華，就是大魚及一切的深淵，

應：火及冰雹，雪及雲霧，趁伊的話的狂風，

啟：大山及一切的小山，結果子的樹及一切的柏香樹，

應：野獸及一切的精牲，蟲□（Thang-Thoa）及飛鳥，

啟：世上的君王及萬民，貴族及世上一切的審判官，

應：少年人及在室女，老人及囡仔，

啟：諸個攏著謳唵耶和華的名！因為只有伊的名受尊做高；伊的榮光□(Poan)過天地。

應：伊興起伊的百姓的角，互伊聖的百姓攏謳唵伊，就是以色列人，親近主彼個百姓，恁著謳唵耶和華！

讚美、感謝 Prayer

悔罪祈禱 Prayer of Confession

# 329 主，聽我祈禱

赦罪的恩言 Assurance of Pardon

（唱「榮耀頌」） #388 Gloria Patri

「榮耀頌」 「榮光歸聖父上帝，榮光聖子聖神，三位一體，昔在的，現在在的，將來亦永遠在的，無窮無盡。阿們，阿們。」

互相請安

恭受上帝的話語

We Listen to the Word of God

獻詩 Angels we have heard on high - 棒鐘團

聖經 Scripture Readings - 李惠仁

以賽亞書 61: 10-62:3 路加福音 2: 22-40

讀經者：這是上帝的話

會眾應：感謝上帝

講道 Sermon 到了嗎？ - 羅敏珍

聖詩 Hymn # 70 普天同慶主臨世界

回應上帝的話  
We Response to the Word of God

信仰告白\* Confession of Faith –The Apostles' Creed

**使徒信經：**我信上帝，全能的父，創造天地的主宰。我信耶穌基督，上帝的獨生子，咱的主。祂由聖神投胎，由在室女馬利亞出世；在本丟彼拉多任內受苦，釘十字架，死，埋葬，落陰府；第三日由死人中復活，升天，今坐在全能的父上帝大傍；祂要自彼再來審判活人及死人。我信聖神。我信聖，共同的教會，聖徒的相通，罪的赦免；肉體的復活；永遠的活命。阿們。

祈禱 Pastoral Prayer and the Lord's Prayer

[祈禱] 啟: 恁的心著仰望 應: 阮的心仰望上帝

( 牧師祈禱後會眾齊聲以主禱文結束 )

**主禱文：**阮在天裡的父，願祢的名聖，祢的國臨到，祢的旨意得成，在地裡親像在天裡。阮的日食今仔日給阮；赦免阮的辜負，親像阮也有赦免辜負阮的人。勿得導阮入於試，著救阮脫離彼個惡的。因為國、權能，榮光，攏是祢所有，代代無盡。阿們。

**Hear our prayer, O Lord 主，聽阮祈禱 (x3) 賞賜阮平安，阿們**

報告 Announcement

奉獻的祈禱

聖詩\*Hymn # 48 平安暝，聖誕暝

差遣、祝禱\* Charge and Benediction

互相祝福的詩歌 Till We Gather Again, God Be With You

殿樂靜默祈禱 Postlude and Silent Prayer

事奉交誼 Fellowship and Service Begin

活出相疼的信仰

Faith Active In Love (約壹 4:7)

消息交通

- 上週 (12/20) 線上禮 48 人。查經班暫停。禱告會 6 人。一般奉獻：12/6: \$7,500, Mission \$200。12/13: \$1,150。芥菜種\$150, 12/20: \$4,250, 芥菜種：\$2,300。
- 芥菜種寒冬送暖截至今日，\$ 6,550。
- 十月奉獻：\$12,825; 支出，\$12,645.85;
- 11 月奉獻：\$12,135
- 奉獻逕寄政惠姐：15 Homer Street, Parsippany, NJ 07054
- 今日主日學照常，會後 1:30PM 慶祝聖誕，多謝惠仁兄主持，敬邀親朋好友一同歡慶。
- PCUSA 靈修日程，繼續到 1/6/2021。
- 下週 (1/3) 主日禮拜：司會：洪澄洋。讀經：鍾惠純。
- 下主日 (1/3) 講道者：林興隆牧師。聖餐主日：請預備心，以及餅和杯。李惠仁按立長老：。林熊澄執事就任。
- 寒冬送暖，基督教芥菜種會，針對弱勢兒少，貧童、孤兒及挽回失學少兒。支票 memo 註：芥菜種參以下網頁：<https://www.mustard.org.tw/tab/916>
- Soup Kitchen 飢餓事工在 Newark 分送供食，與 Livingston 教會合作完成，多謝政惠姐安排。
- 好厝邊長青會每週三，10:00 交誼 (好厝邊群組 LINE)；10:45 講座 (WebEx)：參與 Living Well Club。
- 好厝邊一月份電影討論，電影:TBD，請在家先看完，選一個週四 1:00PM, 加入網上討論。
- 每週二查經班暫停至新年後。
- 每週四靈修祈禱會。10:30PM 線上聚會。
- 教會的關懷網分為四組，組長是：雨辛、武輝、惠仁、淑貞。請利用名單，多互相關懷、連繫。第一、二組以 LINE 群組連繫，敬請加入。
- 代禱：
  - 為所愛的兄弟姐妹

1. 勝男兄住進療養院復健，腳更有力氣及好食慾
  2. 為台灣的兄弟姐妹們代禱：宇賓淑玲、麗香姐家庭  
祖明雅慧、望文等，保守他們出入平安。
- 為教會
    1. 加強每日靈修，兄弟姐妹求渴慕的心，深化與神的關係。
    2. 教會 re-entry plan, 適合的時間、方式……預備
  - 為國家：
    1. 美國社會公義安定，體制內外的改革。
    2. 仍爬升的 Covid-19 疫情，求主拯救求醫治，保守  
經濟受創失業者。
    3. Covid-19 疫苗的生產和分配和效果。
    4. 為台灣的安全、繁榮、和平、公義禱告。